



Demande de carte de transport en commun (MVV) / à partir de 6 ans

Anmeldung für MVV-Karte / ab 6. Jahr

Année scolaire / Schuljahr 2017/2018

Pour l'école élémentaire (CP – CM2) carte réservée uniquement aux enfants qui ne sont inscrits ni au ramassage scolaire, ni à la navette / nur für Grundschulkindern (1. Klasse → 5. Klasse), die weder für den Schulbus noch für den Shuttle-Bus angemeldet sind)

La carte est gratuite - die Fahrkarte ist kostenlos

Nom, prénom et classe future :
Name, Vorname, zukünftige Klasse

Notre enfant possédait déjà une carte et le trajet n'a pas changé
Unser Kind hatte bereits eine MVV-Karte und die Fahrtstrecke bleibt unverändert

Si nouvelle carte, ou changement de parcours : description des moyens de transport utilisés entre la maison et l'école (n° bus, tram ou métro)
Bei Erstantrag oder Änderung der Fahrtstrecke : Fahrtstrecke und Liniennummer zwischen Wohnort und Schule (Bus, Tram, S- und U-Bahn) angeben

☞ Adresse :

☞ Arrêt de départ / Abfahrthaltestelle :

Carte de transport en commun (MVV-Karte)

Vu et pris connaissance,
Zur Kenntnis genommen,

A (In)....., le (am).....

Signature du responsable légal 1 (*Unterschrift des Erziehungsberechtigten 1*)

Signature du responsable légal 2 (*Unterschrift des Erziehungsberechtigten 2*).....

Et/ou signature de la personne qui accueille l'élève (*und/oder Unterschrift der Gastfamilie*)